



# SCHEDA TEMATICA

## GARANZIA LEGALE E GARANZIA COMMERCIALE

### I. La garanzia legale per i difetti della cosa

#### ➤ Principio

In assenza di regole contrattuali differenti, vengono sostanzialmente applicate le disposizioni del Codice delle obbligazioni (artt. 197 - 210 CO),

secondo cui, indipendentemente dalla colpa, il venditore risponde verso il compratore tanto dell'**assenza delle qualità promesse** quanto della **presenza di difetti** che tolgono o diminuiscono notevolmente il valore della cosa o l'attitudine all'uso cui è destinata.

#### ➤ Cos'è un difetto?

Un difetto rappresenta uno scostamento dello stato effettivo dalle proprietà dell'oggetto acquistato promesse contrattualmente. La presenza effettiva di un difetto va sempre valutata sulla base del contenuto del contratto e della qualità dell'oggetto (ad es. età del veicolo, chilometraggio).

Affinché possano scattare gli effetti giuridici dell'assicurazione, il difetto deve essere classificato come grave. Lo stesso difetto che in un veicolo nuovo viene classificato grave giusta l'art. 197 CO, in un veicolo d'occasione può invece essere probabilmente considerato trascurabile (ad es. normali tracce di usura).

#### ➤ Gestione dei reclami

All'atto del ricevimento, della presa in consegna, ecc., il compratore deve controllare immediatamente l'oggetto acquistato e contestare subito tutti i **difetti evidenti**. In questo caso, subito significa entro un periodo di tempo compreso tra 1 e 3 giorni lavorativi. Se omette di farlo, approva tacitamente i difetti e perde i suoi diritti di ricorrere in garanzia.

Si parla di un **difetto nascosto** quando all'atto della consegna dell'oggetto acquistato il difetto esisteva già, ma non era riconoscibile mediante l'ordinario esame. Dopo la sua scoperta, anche un tale difetto nascosto deve essere immediatamente denunciato al venditore.

#### ➤ Diritti di garanzia

In caso di tempestivo ricorso in garanzia, il compratore è libero di scegliere tra **azione redibitoria** o **estimatoria**. Nel caso dell'azione estimatoria, il compratore può pretendere un'adeguata riduzione del prezzo d'acquisto. Nel caso dell'azione redibitoria, il veicolo viene restituito dietro il rimborso della somma pagata. Di norma il compratore deve in questo caso pagare un indennizzo per i vantaggi ottenuti dall'uso della cosa (in particolare i chilometri percorsi).

La legge non prevede **né il diritto e né l'obbligo di riparare** un danno (= miglioramento).

Se il venditore è responsabile del difetto, in determinate circostanze il compratore può inoltre rivendicare un risarcimento dei danni

## II. Garanzia commerciale

### ➤ Principio

La garanzia commerciale è un'assicurazione (contrattuale) **facoltativa** che il venditore (o il costruttore) fa al cliente in merito alla fornitura di un particolare servizio (nella maggior parte dei casi lo svolgimento di riparazioni gratuite o a costo ridotto) entro un periodo di tempo prestabilito o sino a un determinato numero di chilometri percorsi. Questa garanzia commerciale può essere concessa anche per periodi inferiori a un anno.

**Attenzione:** Quando in un contratto di compravendita viene promessa al compratore una garanzia nel senso di un diritto alla riparazione (ad es. limitata a determinati componenti, a una determinata durata o a un determinato numero di chilometri percorsi), questa **non sostituisce automaticamente** l'obbligo di garanzia legale. Per concedere esclusivamente una garanzia commerciale al posto della garanzia legale, è necessaria un'esclusione valida della garanzia. Se in un contratto senza esclusione della garanzia viene concessa al compratore una garanzia commerciale, oltre alla garanzia commerciale (riparazione) il cliente può far valere anche la garanzia legale (azione redibitoria o estimatoria).

## III. Esclusione della garanzia

### ➤ Principio

In assenza di un'esplicita esclusione della garanzia, sia nella compravendita di auto nuove che in quella di auto usate entra in azione la garanzia legale di due anni, eventualmente anche in aggiunta a una garanzia commerciale (vedere sopra).

### ➤ Esclusione della garanzia

Nel campo della compravendita di auto nuove, la garanzia legale può essere esclusa completamente nel contratto (art. 199 CO). La legge non consente invece una riduzione della validità della garanzia. In pratica, all'atto della vendita di un'auto nuova la garanzia legale viene regolarmente esclusa nel contratto di compravendita e sostituita da una garanzia pluriennale del costruttore.

Nel campo della compravendita di auto usate, oltre all'esclusione totale della garanzia (art. 199 CO), esiste anche la possibilità di ridurre la validità della garanzia al massimo a un anno (art. 210 CO).

### ➤ Forma

Sebbene un contratto o un'esclusione di garanzia siano sostanzialmente vincolanti anche in forma orale, per motivi tecnici l'UPSA consiglia ai propri soci di **stipulare ogni contratto di compravendita per iscritto** e poi di archivarlo correttamente. Il tentativo di dimostrare in tribunale l'esistenza di un accordo orale è regolarmente destinato a fallire.

Per essere vincolanti, le clausole che riguardano una riduzione o un'esclusione della garanzia devono tassativamente comparire nel contratto di compravendita o nella relative Condizioni generali (CG). L'UPSA consiglia di includere l'esclusione della garanzia sia nel contratto scritto, sia nelle CG. Dal momento che determinati casi le CG non sono parte integrante del contratto (ad es. in assenza di un rimando esplicito alle CG), citando l'esclusione nel contratto ci si garantisce una sicurezza in più.

L'esclusione della garanzia o le CG non sono considerate parte integrante del contratto quando queste vengono segnalate al cliente solo sulla fattura. Il contratto orale o scritto si realizza già nel momento dell'accordo orale sulla compravendita o del-

la firma del contratto. Una simile indicazione sulla fattura non è parte integrante del contratto già stipulato e in questo caso il compratore può comunque far valere anche la garanzia legale.

➤ **Proposte di formulazione**

**Esclusione della garanzia legale senza garanzia commerciale contrattuale**

"È esclusa esplicitamente qualsiasi garanzia legale, in particolare si escludono redibizione e riduzione. Non viene concessa alcuna garanzia commerciale."

**Esclusione della garanzia legale con concessione di una garanzia commerciale speciale**

"Sono esplicitamente escluse le forme di ricorso in garanzia previste dalla legge (in particolare redibizione e riduzione), che vengono sostituite dalla garanzia in vigore (*precisare il tipo di garanzia*)."

**Esclusione della garanzia legale con una garanzia commerciale individuale contrattuale**

"Sono esplicitamente escluse le forme di ricorso in garanzia previste dalla legge (in particolare redibizione e riduzione), che vengono sostituite dal diritto del compratore alla riparazione (*ad es. garanzia per un periodo di tempo limitato, garanzia limitata a un determinato numero di chilometri, garanzia limitata a determinati componenti*)."

**Esclusione della garanzia legale con una garanzia del costruttore ancora in vigore**

"Sono esplicitamente escluse le forme di ricorso in garanzia previste dalla legge (in particolare redibizione e riduzione), che vengono sostituite dalla garanzia del costruttore in vigore."

#### **IV. Consulenza legale UPSA**

Dopo aver letto questa scheda tematica, avete delle domande specifiche o dei dubbi? Contattate il [servizio legale dell'Unione](#). Il giurista dell'UPSA Tahir Pardhan (031 307 15 15, [rechtsdienst@agvs-upsa.ch](mailto:rechtsdienst@agvs-upsa.ch)) sarà lieta di fornire una risposta alle vostre richieste telefoniche o scritte nel quadro di una prima consulenza gratuita.

Nei casi più complessi potrà rendersi indispensabile ricorrere a un avvocato esterno. Proprio per questa eventualità, l'UPSA ha stipulato convenzioni con avvocate e avvocati nella Svizzera tedesca, nella Svizzera occidentale e in Ticino. Oltre all'accesso a una rete capillare di giuriste e giuristi, i soci dell'UPSA potranno beneficiare di una tariffa oraria agevolata.